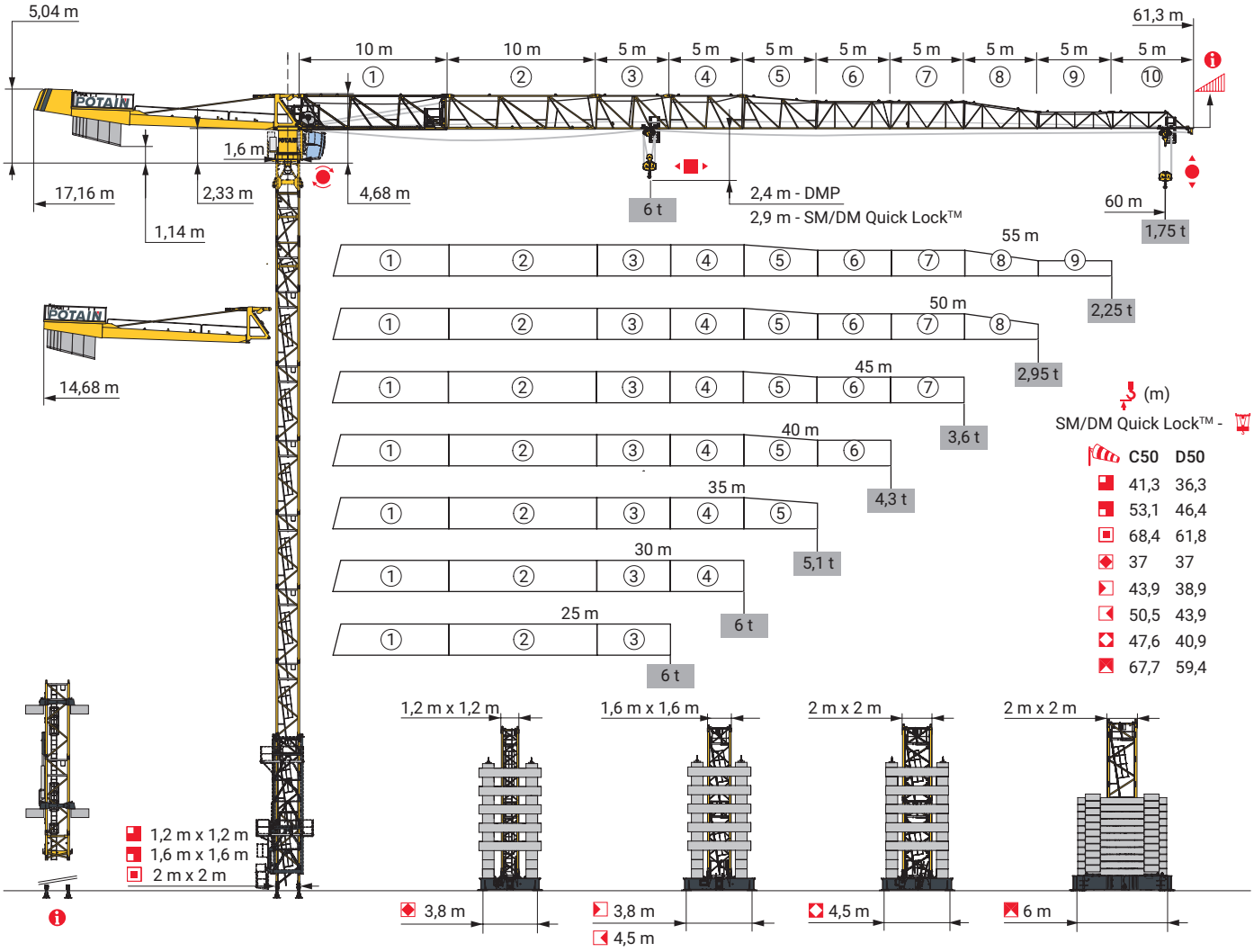
POTAIN®

MDT 159

EN 14439:2025 C50-D50



Potain Plus

Power Control

Top Site

Anti-collision systems

Automatic Rotation Control

CE

1,2 m City - P 24A - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	41,3	36,3	36,3	36,3	36,3	36,3	41,3	41,3
/P+ (m)	41,3	26,3	26,3	26,3	26,3	31,3	36,3	31,3
1,5 m	1	1	1	1	1	1	1	1
5 m	6	7	7	5	5	7	6	6
10 m	1	0	0	1	1	0	1	1
F2 (t) ●	135	127	129	129	131	129	150	153
F2 (t) ■	181	123	124	126	127	139	195	204
F3 (t) ●	110	105	106	106	107	101	121	124
F3 (t) ■	159	101	100	102	102	114	169	178
(m) D50	36,3	36,3	36,3	36,3	36,3	36,3	36,3	36,3
/P+ (m) D50	36,3	26,3	26,3	26,3	26,3	31,3	36,3	31,3

1,2 m City - ZC 240 - - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	37	37	37	37	37	37	37	37
/P+ (m)	37	27	27	27	27	32	37	32
1,5 m	1	1	1	1	1	1	1	1
5 m	7	7	5	5	5	7	5	7
10 m	0	0	1	1	1	0	1	0
F1 (t) ●	70	72	72	72	73	74	79	76
F1 (t) ■	79	73	74	74	75	80	85	89
(m) D50	37	37	37	37	37	37	37	32
/P+ (m) D50	37	27	27	27	27	32	37	32

1,6 m City - P 42A - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	51,4	53,1	53,1	53,1	51,4	51,4	49,8	49,8
/P+ (m)	51,4	53,1	53,1	53,1	51,4	51,4	49,8	49,8
3,33 m	2	1	1	1	2	2	0	0
5 m	7	8	8	8	7	7	8	8
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t) ●	119	129	130	133	131	133	131	134
F2 (t) ■	208	213	214	216	205	214	200	208
F3 (t) ●	93	101	102	104	101	103	101	104
F3 (t) ■	185	188	189	190	178	187	174	182
(m) D50	44,8	46,4	46,4	46,4	46,4	44,8	44,8	44,8
/P+ (m) D50	44,8	46,4	46,4	46,4	46,4	44,8	44,8	44,8

1,6 m - P 42A - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	50,1	51,8	51,8	51,8	51,8	50,1	50,1	48,4
/P+ (m)	50,1	51,8	51,8	51,8	51,8	50,1	50,1	48,4
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	1	0	0	0	0	1	1	2
5 m	7	8	8	8	8	7	7	6
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t) ●	118	127	128	130	133	130	134	132
F2 (t) ■	206	210	211	213	214	211	216	210
F3 (t) ●	92	99	99	101	103	100	104	102
F3 (t) ■	183	185	185	186	187	184	189	183
(m) D50	45,1	45,1	45,1	45,1	45,1	45,1	43,4	43,4
/P+ (m) D50	45,1	45,1	45,1	45,1	45,1	45,1	43,4	43,4

1,6 m City - ZC 440 - - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	43,9	43,9	43,9	43,9	43,9	43,9	42,2	42,2
/P+ (m)	43,9	43,9	43,9	43,9	43,9	43,9	42,2	42,2
3,33 m	1	1	1	1	1	1	2	2
5 m	8	8	8	8	8	8	7	7
F1 (t) ●	80	83	84	85	85	85	84	85
F1 (t) ■	113	106	106	107	108	114	110	115
(m) D50	37,2	38,9	38,9	38,9	38,9	38,9	37,2	37,2
/P+ (m) D50	37,2	38,9	38,9	38,9	38,9	38,9	37,2	37,2

1,6 m City - ZD 440 - - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	47,2	48,9	50,5	50,5	50,5	48,9	47,2	47,2
/P+ (m)	47,2	48,9	50,5	50,5	50,5	48,9	47,2	47,2
3,33 m	2	1	0	0	0	1	2	2
5 m	8	7	8	8	8	9	8	8
10 m	0	1	1	1	1	0	0	0
F1 (t) ●	76	80	83	84	85	84	83	85
F1 (t) ■	112	113	121	122	123	122	117	121
(m) D50	40,5	42,2	43,9	43,9	43,9	42,2	40,5	40,5
/P+ (m) D50	40,5	42,2	43,9	43,9	43,9	42,2	40,5	40,5

Autres compositions de pylône - Nous consulter. / Andere Turmaufbauten - bitte kontaktieren Sie uns. / Other mast compositions - Please consult us.
Para otras composiciones de mástil - Por favor contáctenos. / Per altre composizioni torre, contattateci.
Para outras composições de coluna - Por favor, consulte-nos./ Для других композиций мачты пожалуйста консультируйтесь с нами.

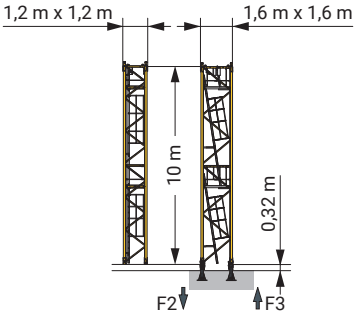
Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

2 m - P 63A - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	66,8	68,4	68,4	68,4	66,8	66,8	66,8	66,8
/P+ (m)	66,8	68,4	68,4	68,4	66,8	66,8	66,8	66,8
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	0	2	2	2	0	0	0	0
5 m	11	10	10	10	11	11	11	11
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t) ●	138	147	148	151	148	149	154	156
F2 (t) ■	337	354	355	357	337	344	349	355
F3 (t) ●	103	110	110	112	109	110	115	117
F3 (t) ■	305	320	320	322	302	309	313	319
(m) D50	60,1	61,8	61,8	60,1	60,1	60,1	60,1	58,4
/P+ (m) D50	60,1	61,8	61,8	60,1	60,1	60,1	60,1	58,4

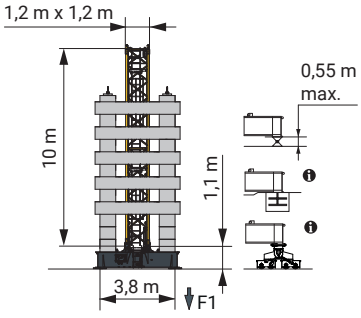
2 m - ZD 640 - - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	45,9	45,9	45,9	45,9	47,6	45,9	45,9	44,2
/P+ (m)	45,9	45,9	45,9	45,9	47,6	45,9	45,9	44,2
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	1	1	1	1	0	1	1	2
5 m	8	8	8	8	9	8	8	7
F1 (t) ●	79	80	81	81	84	82	85	83
F1 (t) ■	123	117	117	118	128	124	127	122
(m) D50	39,2	40,9	40,9	40,9	40,9	39,2	39,2	39,2
/P+ (m) D50	39,2	40,9	40,9	40,9	40,9	39,2	39,2	39,2

2 m - ZX 640 - - C50								
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
(m)	66,1	67,7	67,7	67,7	67,7	67,7	66,1	66,1
/P+ (m)	66,1	67,7	67,7	67,7	67,7	67,7	66,1	66,1
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	1	0	0	0	0	0	1	1
5 m	10	11	11	11	11	11	10	10
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1
F1 (t) ●	110	116	116	117	118	119	119	119
F1 (t) ■	197	204	205	205	206	210	204	206
(m) D50	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	57,7
/P+ (m) D50	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	59,4	57,7

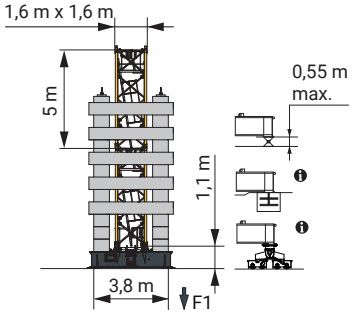
P 24A / P 42A



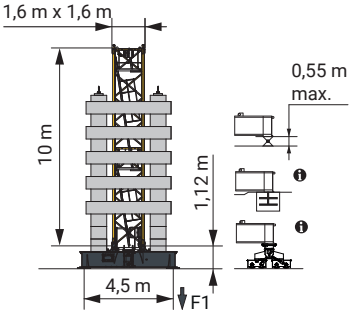
ZC 240



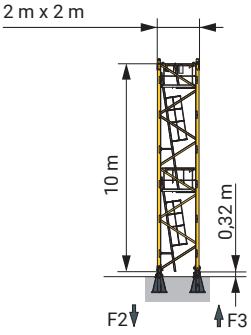
ZC 440



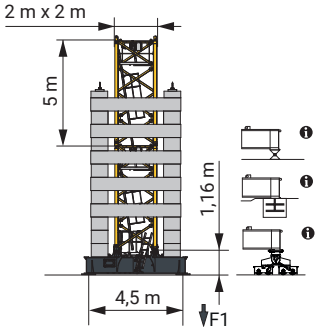
ZD 440



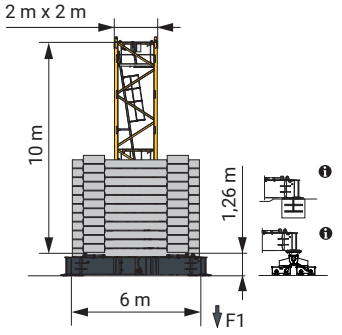
P 63A / P 800C



ZD 640



ZX 640



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

(t) / 1,2 m City - ZC 240 - C50

(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
37	100	100	100	100	100	100	110	100
32	80	90	90	90	90	80	90	80
27	60	70	70	70	70	60	60	60
22	60	70	70	70	70	60	60	60

(m)

(t) / 1,6 m City - ZC 440 - C50

(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
43,9	125	125	125	125	125	120		
42,2	110	120	120	120	120	120	120	120
37,2	90	100	100	100	100	90	100	100
32,2	80	80	80	80	80	70	80	80
27,2	60	70	70	70	70	60	60	60
22,2	60	70	70	70	70	60	50	50

(m)

(t) / 1,6 m City - ZD 440 - C50

(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
50,5			125	125	125			
48,9		120	120	120	120	125		
47,2	120	110	110	110	110	120	120	125
42,2	90	90	90	90	90	90	90	90
37,2	70	80	80	80	70	70	80	70
32,2	60	60	60	60	60	60	60	60
27,2	50	50	50	50	50	40	40	40
22,2	40	50	50	50	50	40	40	40

(m)

(t) / 2 m - ZD 640 - C50

(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
47,6					125			
45,9	125	120	120	120	120	120	125	
44,2	120	100	100	100	100	110	110	120
39,2	80	80	80	80	80	70	80	80
34,2	60	70	70	70	60	60	60	60
29,2	50	50	50	50	50	40	50	40
24,2	40	50	50	50	40	40	30	30

(m)

(t) / 2 m - ZX 640 - C50

(m)	25	30	35	40	45	50	55	60
67,7		220	220	220	220	220		
66,1	210	210	210	210	210	210	220	220
61,1	180	170	170	170	170	170	180	180
56,1	140	130	130	130	130	130	140	140
51,1	100	100	90	90	90	100	100	110
46,1	70	60	60	60	60	70	70	70
41,1	50	40	40	40	40	40	40	50
36,1	30	30	30	30	30	30	30	30
31,1	20	20	20	20	20	20	20	20
26,1	10	20	20	10	10	10	10	10
21,1	10	20	20	10	10	10	10	10

(m)

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок

SM/DM Quick Lock™

(m)			22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	m
	6 t	3 t																	
60	2,2 → 22,7	37,9 - 38,7	6	5,3	4,8	4,1	3,8	3,4	3,1	2,85	2,7	2,45	2,3	2,1	1,95	1,8	1,7	1,6	t
	2,2 → 24,2	40,4 - 41,3	6	5,7	5,2	4,5	4,1	3,7	3,4	3	2,95	2,65	2,5	2,3	2,15	2	1,9	1,75	t P+
55	2,2 → 23,7	40,9 - 42	6	5,6	5,1	4,5	4,1	3,7	3,4	3,1	3	2,75	2,6	2,4	2,25	2,1	t		
	2,2 → 25,5	43,5 - 44,5	6	6	5,6	4,9	4,5	4	3,7	3,4	3,1	2,95	2,8	2,55	2,45	2,25	t	P+	
50	2,2 → 25,4	44,8 - 46	6	6	5,6	4,9	4,5	4,1	3,8	3,5	3,3	3	2,9	2,7	t				
	2,2 → 27,4	48,2 - 49,3	6	6	6	5,4	5	4,5	4,2	3,8	3,6	3,3	3,1	2,95	t	P+			
45	2,2 → 27,5		6	6	6	5,4	5	4,5	4,2	3,8	3,6	3,3	t						
	2,2 → 29,7		6	6	6	5,9	5,5	4,9	4,6	4,2	3,9	3,6	t	P+					
40	2,2 → 28,2		6	6	6	5,6	5,2	4,6	4,3	4	t								
	2,2 → 29,7		6	6	6	5,9	5,5	5	4,7	4,3	t	P+							
35	2,2 → 28,3		6	6	6	5,6	5,2	4,7	t										
	2,2 → 30		6	6	6	6	5,6	5	t	P+									
30	2,2 → 28,4		6	6	6	5,5	t												
	2,2 → 29,7		6	6	6	5,9	t	P+											
25	2,2 → 25		6	6	t														
	2,2 → 25		6	6	t	P+													

= - 0,1 t max.

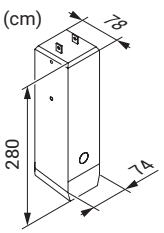
DMP

(m)		22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	m
	6 t																	
60	2,2 → 22,7	6	5,3	4,8	4,1	3,8	3,4	3,1	2,8	2,6	2,35	2,2	2	1,9	1,75	1,65	1,5	t
	2,2 → 24,2	6	5,8	5,2	4,5	4,1	3,7	3,4	3	2,85	2,55	2,4	2,2	2,05	1,9	1,8	1,65	t P+
55	2,2 → 23,6	6	5,6	5,1	4,5	4,1	3,7	3,4	3,1	2,9	2,65	2,5	2,3	2,15	2	t		
	2,2 → 25,5	6	6	5,6	4,9	4,5	4	3,7	3,4	3,2	2,9	2,75	2,5	2,4	2,2	t	P+	
50	2,2 → 25,5	6	6	5,6	4,9	4,6	4,1	3,8	3,5	3,3	3	2,8	2,6	t				
	2,2 → 27,5	6	6	6	5,4	5	4,5	4,2	3,8	3,6	3,3	3,1	2,85	t	P+			
45	2,2 → 27,6	6	6	6	5,4	5	4,5	4,2	3,8	3,6	3,3	t						
	2,2 → 29,7	6	6	6	5,9	5,5	4,9	4,6	4,2	3,9	3,6	t	P+					
40	2,2 → 28,2	6	6	6	5,6	5,2	4,6	4,3	4	t								
	2,2 → 30,1	6	6	6	6	5,6	5,1	4,7	4,3	t	P+							
35	2,2 → 28,3	6	6	6	5,6	5,2	4,7	t										
	2,2 → 30	6	6	6	6	5,6	5,1	t	P+									
30	2,2 → 28,3	6	6	6	5,5	t												
	2,2 → 30	6	6	6	6	t	P+											
25	2,2 → 25	6	6	t														
	2,2 → 25	6	6	t	P+													

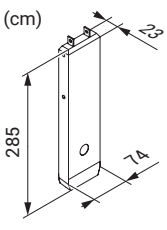
Poids de flèche et lest de contre-flèche / Auslegergewicht und Gegenauslegerballast / Jib weight and counter-jib ballast
Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio e zavorra di contro-braccio / Peso da lança e lastro da contra lança
Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	(kg) (+/- 5%)	3600 kg	1100 kg	(kg)
60 m	8900	3	4	15200
55 m	8700	3	4	15200
50 m	8400	3	4	15200
45 m	8100	3	4	15200
40 m	7800	3	3	14100
35 m	7300	3	2	13000
30 m	6900	3	1	11900
25 m	6500	2	2	9400

CAU - 3600 kg



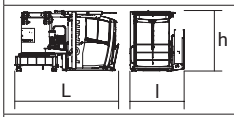
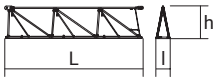
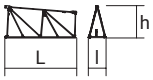
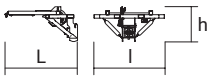
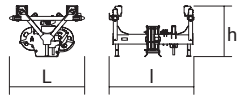
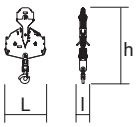
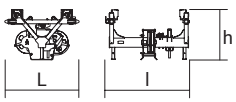
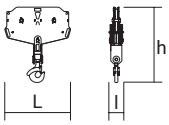
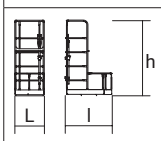
CAV - 1100 kg

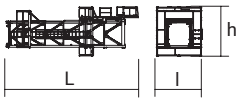
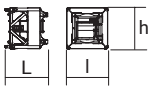
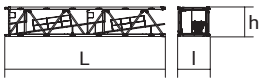
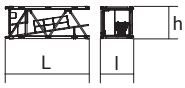
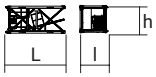
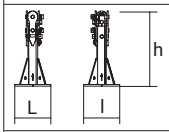
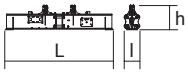
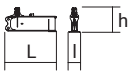
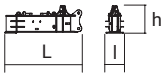


Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso Dimensões e pesos / Габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть - : 60 m - SM/DM Quick Lock™ - 33 LVF

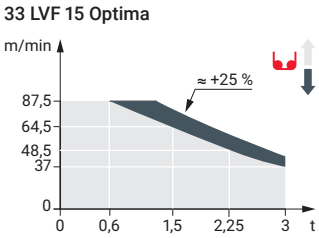
x 3
x 3

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
	Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,86	1,33	2,5	5000
	Pivot + cabine / Krankopf + Kabine Towerhead + cab / Pivote + cabina Portaralla + cabina / Pivot + cabina Секция поворотной части + кабина	Ultra View	4,32	2,25	2,47	6050
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	① 33 LVF 6 DVF	10,97	2,91	2,6	3800
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	②	10,24	1,05	2,37	1460
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	③ ④ ⑥ ⑦ ⑨	5,2 5,19 5,18 5,17 5,16	1,05 1,05 1,05 1,05 1,05	2,35 2,33 1,92 1,89 1,19	605 580 400 345 230
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	⑤ ⑧	5,19 5,16	1,05 1,05	2,33 1,9	450 295
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	⑩	5,09	1,05	1,17	190
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		1,25	1,21	0,6	100
	Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	SM/DM Quick Lock™ 6 t	1,15	1,3	0,78	180
	Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	SM/DM Quick Lock™ 6 t	0,89	0,29	1,64	180
	Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	DMP 6 t	1,15	1,3	0,78	180
	Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	DMP 6 t	0,89	0,19	1,04	130
	Nacelle de chariot/ Arbeitsbühne an der Laufkatze Trolley inspection platform / Gondola de carro Navicella-carrelino/ Cesta do carro Платформа тележки		0,68	1,07	1,75	45

Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
	T 41 T 61	⍁1,6 m ⍁2 m	10,85 10,83	3,73 4,14	4,1 4,47	7100 9700
	K20/K40 K40/K40-2 K60/K40-2	⍁1,2/1,6 m ⍁1,6 m ⍁2/1,6 m	1,7 2,21 2,21	1,64 2,1 2,51	1,64 2,06 2,47	1900 1330 2640
	KM 247E KRM 249E K 447E KM 447E KRM 449E	⍁1,2 m ⍁1,2 m ⍁1,6 m ⍁1,6 m ⍁1,6 m	10,21 10,21 10,21 10,21 10,21	1,23 1,23 1,62 1,62 1,62	1,23 1,23 1,62 1,62 1,62	3250 4175 3390 3215 4250
	K 649B KM 649E KRM 6410B	⍁2 m ⍁2 m ⍁2 m	10,23 10,29 10,23	2,07 2,03 2,1	2,03 2,03 2,08	5290 4850 7100
	KM 247A KM 249A K 447A KMT 447A K 449A	⍁1,2 m ⍁1,2 m ⍁1,6 m ⍁1,6 m ⍁1,6 m	5,21 5,21 5,21 5,21 5,21	1,23 1,23 1,67 1,67 1,67	1,23 1,23 1,62 1,62 1,62	1700 2100 1850 1745 2230
	KMT 449A KR 649A KRMT 649A K 649A KMT 649A	⍁1,6 m ⍁2 m ⍁2 m ⍁2 m ⍁2 m	5,21 5,23 5,23 5,23 5,23	1,67 2,1 2,1 2,07 2,07	1,62 2,08 2,08 2,03 2,03	2130 3250 3050 2805 2570
	KMT 447C KRMT 649C	⍁1,6 m ⍁2 m	3,54 3,57	1,67 2,1	1,62 2,08	1350 2450
	Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера	P 24A / P 42A P 63A / P 800C	0,56 0,75	0,56 0,75	1,17 1,28	240 465
	Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz / Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка	ZC 240 ZC 440 ZD 440 ZD 640	5,78 5,78 6,77 6,77	0,83 0,84 0,86 0,3	1,32 1,32 1,32 1,42	2720 2720 3040 3200
	1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка	ZC 240 ZC 440 ZD 440 ZD 640	2,79 2,79 3,28 3,28	0,59 0,59 0,59 0,59	1,32 1,32 1,33 1,42	1110 1110 1260 1350
	Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz / Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка	ZX 640	9,15	1,19	1,56	6880
	1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка	ZX 640	4,35	1	1,56	3320

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz											ch - PS hp	kW	
	33 LVF 15 Optima	m/min	37	48,5	64,5	87,5	18,5	24,5	32	44	33	22	305 m
		t	3	2,25	1,5	0,6	6	4,5	3	1,3			
	6 DVF 4 Optima	m/min	0 → 80 (6 t) 0 → 100 (2 t)								5,5	4	
	RVF 152 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8								2 x 5,5	2 x 4	



IEC 60204-32	kVA	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	41 → 28 kVA	

	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C50-D50	Profil de vent EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Windbedingungen EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Wind conditions EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Condiciones de viento EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Condizioni del vento EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Perfil de vento EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50	Ветровой режим EN 14439:2025 EN 13001 / C50-D50
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
P+	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain PLus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
P+	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Last-kurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Грузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас

	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento commercial no contractual. Para cualquier información tecnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

© 2026 The Manitowoc Company, Inc.
Ref. 02D_EN14439C50D50_MDT159_2022_23-7
MDT 159

manitowoc.com